

Nuotaikei prez. gen. J. D. Perono prakalba

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Francisco Pagado
Concesión N° 1585
TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 216

Periódico Lituano, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor - Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

Nº 1454

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, VASARIO 7 D., 1974 METAI — JUEVES 7 de FEBRERO 1973

METAI (AÑO) 46

PREZIDENTAS J. D. PERON
KALBĖJO I TAUTĄ

Vasario 4, 74, 17 val. per radio ir TV tinklą kalbėjo Argentinos prezidentas generolas Juan Domingo Perón i tautą, padarydamas pranešimą, kas nuveikta praeitais metais.

Nušvietęs ekonominę padėti prezidentas dėkojo visoms politinėm partijoms už bendradarbiavimą valstybės tvarkyme šiai sun kiais laikais. Pasidžiaugė, kad biudžeto deficitas nuo 31,300 mil. nukrito iki 19.000 mil.

Ypatina padėka prezidentas pareiškė kariuomenės vadovybei, sausumos, jūrų ir oro jėgų višininkams, kad nežiūrint, visiškai nepateisinamų, provokacinių užpuolimų pasikartojamų ant kariuomenės įgulų, kareivinių ir paskyrų kariškių, kariška vadovybė, dedama pastangas, kad pagal naujaji baudžiamajį ištatimą, būtų galima apvaldyti tuos provokacinius aktus ir, kad tauta galėtu gyventi konstitucinėje santvaroje.

Prezidentas atkreipė jaunimo dėmesį, kad visų politinių partijų išrinktoji vyriausybė turi būti respektuojama, ir negali būti nukrimpti nuo iš anksto nustatytos politinės linijos. Nukripimai nėra patecinami ir nebūs toleruojami.

Užsienio prekyba pradėta su socialistiniais kraštais vystosi patenkinamai. Jau prekiaujama su Cuba, Rumunija, Argelija, Čekoslovakija ir daromos naujos sutartis su Tarybų Sajunga ir kitamis.

Kvietė visus piliečius, kad esant petrolio kriziniui, kurį išsaukė arabų-izraelių karas, sutaupyti 10% naftos, kad dėl pakelto kainos ne reikiu išmokėti didelės sumas doleti.

Prezidentas paliepė taipgi kontrabandos reikalą. Pasirodo, kad Argentinoje daug pigesnių maistos negu kaimynystėse valstybėse. Per visus rubežius eina taip vadina skruzdžių kontrabanda, ir tokiu būdu milijonai tonų produktų išvežama be kontrolės, ir taip keliamo produktu kaina.

Baigdamas pranešimą prezidentas dėkojo darbininkų sindikatams už pildimą socialinio susitarimo "pacto social", o taipgi dar daviamas kurie pasitenkinėti mažsniu uždarbiu. Visi kartu dirbdami pakelsime gerbūvi Argentinoje, pasakė prezidentas.

JAV PROTESTUOJA TRANSPORTISTAI

Naftos trūkumas JAV išsaukė netik pramonės dalinai suparalyžiavimą, bet ir transporto. Pradėjus varžyti transportą, nepatenkinti transportistai pradėjo protestuoti. Valdžia imasi griežtų priemonių, kad transportistų streikas nesutrukdytų maisto pristatymą i didmiesčius, kaip tai atsišako Čilėje. Vasario mén. pirmomis dienomis transportistai pradėjo streikuoti ir prisibjomai, kad mie tuose gali pradėti pritrakti mai sto.

Sékmungai tarptautinėse au torialio lenktynėse "1.000 čerų", "Rusų žemė" bei kitose varžybose pernai pasirodė vilnietis S. Brunzda. Jis išrinktas i socialisti nių šalių geriausiu autolenkty nikų dešimtuką.

T.Sajungos prekybine misija lankėsi Argetinoje



Senelio ir visad jauno Vilniaus miesto vaizdas. Lietuvai Vilnius yra netik amžinoji sostinė, bet ir lietuviškos tautinės kultūros lopšys. Jis niekad nebuvo toks lietuviškas kaip dabar.

TARYBŲ SAJUNGOS MISIJA SOVIETAI STATO ARGENTINOJE

Tarybų Sajungos komercinė misija vasario mén. pradžioje lankėsi Argentinoje. Užsienio Prekybos viceministras Aleksis Manzullo, su 12 misijos narų tarėsi su Argentinos ekonomijos ministru José B. Gelbard dėl sudarimo platesnės prekybos sutarties tarp Argentinos ir Tarybų Sajungos. Po pradinės pasitarimų svečiai buvo nugabenti pailsėti į San Carlos de Bariloche.

Argentina nori pirkti sunkios pramonės gaminiai iš Tarybų Sajungos ir parduoti namų apyvokos Argentinos gamybos T. Sajungai. Kaip žinoma Argentinos namų apyvokos gaminiai jau eks portuojami į daugelių šalių. Taipgi Argentinoje gaminti automobilių eksportuojami į kaimynines valstybes.

PRANEŠIMAS IR PADĖKA

Šiuo pranešama visiems A. L. Balo skaitytojams, kad nuo vasario 1, 1974, palaipsniui pradeda ma sustabdyti laikraščio siuntinėjimas tiems, kurie skolingo daugiai kaip metus laiko. Taipgi vi siems kurie gaudavo nemokamai ar tai dėl negalėjimo mokėti ar dėl ligos, kurie praeitų metų bėgyje nėra pareiškė, kad jie pageidauja, kad laikraštis juos lankytų.

Sovietų Sajunga šiuo metu sa vo prekybos laivynu yra penkta pasaulyje.

SKERIAI AUSTRALIJOE

AP pranešimu iš Sydney, Australijoje, vakarinę New South Wales dalį užplūdo tokios masės skerių, kokios dar nebūta istorijoje. Nuo milijonų skerių traukiniai geležinkelis nebegalėjo pa važiuoti arba dėl bėgių nuslidinimo labai lėtai. Minėtos provincijos apie 40 milijonų akrų derlingų laukų skerių sunaikino.

Popiežius Paulius VI pašalinio Vengrijos primadą kardinolą J. Mindszenty nuo daugelių metų užimamos Esztergom arkivyskupo vietos. Manoma, kad senelis kardinolai būvo kliutimi susitarimui tarpe Vatikano ir Vengrijos socialistinės vyriausybės.

Nuoširdžiai dėkoja —

ALB Leidykla.

BANDYS GELBĒTI BALTIJOS JŪRA

Gdanske pasibaigė vadinamą Baltijos valstybių konferencija, užtrukusi 10 dienų. Septynios valstybės: Sovietų Sajunga, V. Vokietija, Švedija, Danija, Suomija ir Lenkija susitarė bendromis jėgomis kovoti prie Baltijos jūros užteršimą ir dėti pastangas vandenį išvalyti. Nutarta nustatyti, kiek ir kokių žuvies galima ištrauktin, bus nustatytos žūklės taisykles, metų laikas ir metodai, bus saugojama jūros augmenija.

Prie Baltijos jūros gyvena apie 140 milijonų žmonių. I jūrą subėga virš 200 upių, kurių vanduo ateina užterštas. Konferencijoje paaikšėjo, kad Baltijos jūros vanduo yra labiausiai užterštas visa me pasaulyje. Kai kurios upės tokios "negyvos", kad net bakterijos vandenye nebesiveisia ir žuves jūroje prie tokių upių defor muotos ir nevalgomos.

JAPONŲ IŠRADIMAS

Toyota Motor Co. pranešė kad greitu laiku ši kompanija pradės mininių gaminti ir pardavinėti naujai išrastą elektroninį prietaisą, vadinamą "juodoji dežutė".

Tas prietaisas kiekvieną kartą automobilį sustabdžius išjungs motorą ir norint pradėti važiuoti motorą vėl ižungs. Tuo būdu, ypač miestuose, kur dėl šviesų tenka dažnai sustoti, bus sutaupyta daug gazolino ir sumažės tarša, kadangi automobiliai ir kitokie motoriniai vežimai labiausiai orą teršia, kai stovi motorams nenuostojant.

Geografinių vardų taryba oficialiai sugrąžino Floridos iškiliui "Cape Cañaveral" vardą. Nuo 1963 metų jis buvo pavadinamas "Cape Kennedy". Šis vardas toliau lieka erdvės centro pavadinime, tačiau visas iškyshulys, kuriame yra centras, bus vadinamas Cape Cañaveral, kaip ispanų tyrinėtojas Ponce de León jis pavadino prieš 400 metų.

STIKLOPLASTO DIRBINIU ŽMONIŲ — RIKIUOTĖJE

Pirmuosius dirbinius iš stikloplasto išleido naujoji Šalčininkų imonė — Lietuvos TSR SDAALAR gamybinių kombinatas. Cia gaminami sportinių katerių, gelbėjimo, žvejų ir kitokių valčių korpusai. Atinančiais metais irkluočiai gaus pirmąsias šalyje sportines baidares ir kanojas iš stikloplasto.

Be sportinės paskirties reikmenė bei mokymo priemonių naujosi imonė tiekia išvairius gaminiaus liaudies ūkiui, vištų pirma, automobilių pramonei ir autotransportui: sparnus lengvosioms automobiliams, detales sunkvežimiams su "KAMAZO" ženklu. Bus taip pat gaminami "Žiguliu" automašinų salonių-priekabos. Gaminiai iš šios lengvos ir patvarios medžiagos taurinaus nepalginti ilgiau, negu metaliniai. Jie nebijo rūdžių, nesideformuoja nuo smūgių. Kombinato dirbinius iš stikloplasto gaus taip pat statybininkai, kelininkai.

Pastāčius antrąjį imonės eilę, stikloplasto dirbinų gamyba padidės apie dešimt kartų.

11,900 ŽMONIŲ ŽUV GAISRUOSE 1972 M.

Bostonė Nacionalinė Gaisrus Apsaugos Sajunga apskaičiavo, kad 1972 m. Jungtinėse Valstijose žuvo apie 11,900 žmonių išvairiuose gaisruose. Žuvusių skaičius padidėjo daugiau kaip 50%.

757,600 gaisrų tais metais padarė arti trijų bilijonų dolerių nuostolių.

— Argentinoje piktadariai norėjosusprogdinti degamų dujų vamzdžius, trasoje Pico - Tra ado-Buenos Aires, pris miesteliu G-itterie.

1974 metais, sausio 26, Sarandi mieste

STANISLOVUI SKARŽAUSKUI

mirus, jo dukrai Sarai Skaržauskaitė Smalietienei ir jos šeimai reiškia nuoširdžiai užuoja, kartu liūdžiu dėl brangaus šeimos nario mirties.

Felicija Motiejūnaitė Jelinskienė.

Prenumerata: Argentinoje 30 arg. pezų met.: Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė: calle José León Suárez 5684, Buenos Aires. Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153.

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1172360

AVIACIJOS NELAIMĖJE ŽUVO 3 LIETUVIAI PROFESORIAI

Kučių dieną Vilniaus Antakalnio kapinėse buvo palaidotos gruodžio 16 d. Volokolamsko rajone nukritusio "TU-124" keleivinio lėktuvo trys aukos — Vilniaus universiteto vaikų ligų katedros vadovė prof. dr. Liudmila Šurvinaitė - Steponaitienė, docentai Petras Baublys ir Raimondas Lukinskas. Jie skrido iš Vilniaus į Maskvą dalyvauti visasajunginiam pediatrų draugijos suvažiavime.

Velionių palaikai iš Vilniaus universiteto aktu salés buvo palaidoti i Antakalnio kapinės, kur atsišvinkimino žodį taré rektorius J. Kubilius, augštojo ir specialiojo vidurinio mokslo ministeris H. Zabulis, universiteto vaikų ligų katedros docentas P. Simulis ir medicinos fakulteto VI kurso studentė pediatrė D. Levickaitė.

Apie lėktuvu nelaimę trumpą pranešimą paskelbė "Tiesa" ir "Komjaunimo Tiesa" 1973 m. gruodžio 19 d. laidose: "Lietuvos civilinės aviacijos valdybos pranešimu, lėktuvą TU-124, skridus reisui 2022 Vilnius - Maskvos maršrutui, 1973 metų gruodžio 16 d. išskito avarija Volokolamsko rajone. Keleiviai ir igula žuvo. Priežastis tira TSRS Vastybinės aviacijos priežiūros inspekcijos komisija."

Atrodo, kad žuvo ir daugiau lie tuvių.

ZEMDIRBIŲ STREIKAI BOLIVIOJE

Pulkinkino Banzer valdžia susi laukė energingo žemdirbių protesto. Žemdirbiai užblokavo kelius, protestuodami prie Banzerio ekonomine politika.

Bolivijs diktatorius Banzer pa siuntė kariuomenę, kuri vartodama tankus, orlaivius numalšino žemdirbių sukilimą. Seka dideli persekiojimai. Manoma, kad žuvo daug žemdirbių. Padėtis, panaši kaip Čilėje. Vis kaltinami kairėjai. Visuomet, tie, kurie norėjo di desnio duonos kasnio, buvo skai tomi baisiausiai priešais.

Bolivijoje ir kunigai reikalauja, kad Banzerio valdžia peržiūrėtu ekonominę politiką.

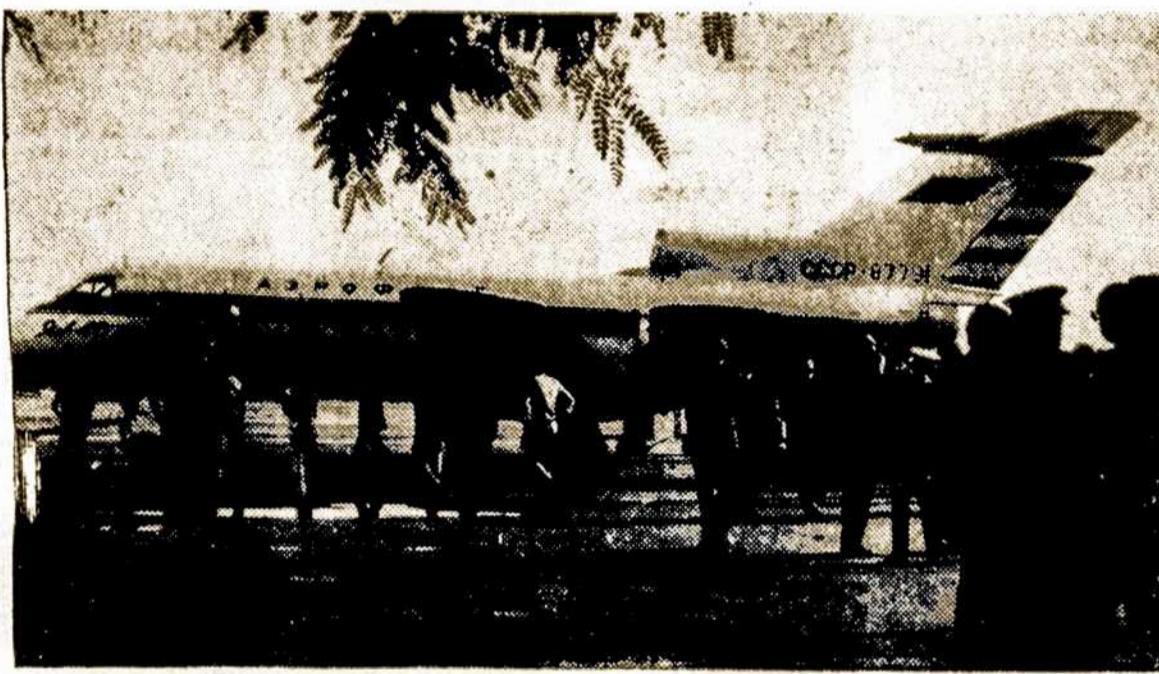
BAISUS HOTELIO GAISRAS BRAZILIOJE

Vasario 2, 74, Brazilijoje, Sao Paulo mieste užsidegė 21 aukštą namas Joelmia. Kadangi pradėjo degti 12 ir 14 aukštai, tai iš aukštėsnių aukštų žmonės negalėjo išbėgti. Sudėgė 200 žmonių, ir dau gybe tapo sužeistu.

Tragišką gaisrą Joelma name viršyja tik 1961 metais išvykę Niteroi vietovėje Cirk'o gaisras kuriame anomet sujėgė 200 žmonių.

Autobusai Lietuvos Padangėje

Garsus tarybinis aviakonstruktoriaus Aleksandras Jakovlevas prieš penketą metų sukūrė naujų civilinės aviacijos lėktuvą JAK-40. Juo susidomėta Italijoje, VF R, Prancūzijoje, Lotynų Amerikos šalyse. Nesenai JAK-40 sėkmingesiai baigė 40 tūkstančių km. maršrutinę kelionę Afrikos oro trasomis. Nedidelis, ištaigus, jaukus, judrus "oro autobusas", kaiji pavadino aviacijos specialistai, sukelė dideli susidomėjimą. Kuriis gi kitas reaktyvinis lėktuvas gali pakilti arba nutūpti nedideliam aerouoste, teturiniame 1 km bėtoninį arba gruntuotinį taką, pervežti 27 (ir daugiau) keleivių pildomai suriš su Ryga, Minsku, Talinu, Mogiliovu, Dnepropetrovsku ir tuo Lietuvos aviatoriams padės ivykdyti rekordinę metų užduotį — pervežti 720



Tarybinis "oro autobusas" JAK-40, skraidantis Lietuvos padangėje. Šio tipo lėktuvas buvo parodytas Argentinos karų ir civilinės aviacijos parodoje Buenos Aires Aeroparque 6. 3. 1972. Jo nuotrauka tilpo A. L. Balo Nr. 1411 (16. 3. 1972). Kelionė iš Vilniaus į Palangą trunka tik 40 minučių.

MŪSŲ ZINIOS

— Vicente Martin Kaminskas, 30.1.74, prisištate A. L. Balo Redakcijon su gausybe pakvitavimų ir notarialinių dokumentų irodinu, kad jis, V. M. Kaminskas, neišviliojo, bet nupirklo namą iš Onos Vidugirytės Kamaitienės, ant išmokėjimo. Pareiškė, kad už interesuoti asmenis apie ji skleidžia neteisingas žinias. Atrodo, kad ir pati pardavėja apgailėsta janti padariusi sau nepalankų pardavimą, bet notarialiniai dokumentai lieka dokumentais, ir pirkėjas yra teisus. Todėl mes ne kartą esame skelbę, kad anksčiau negu padaromas žygis, reikia pasitarti su artima savo, senai pažistamais bei giminėmis, kad pasukui netektu gailėtis.

— Irene Gikis, Kazimiero ir Konstancijos Šinkūnaitės Gikių vienturtė duktė, nuo šių metų pradžios paskirta, Monte Grande naujos Santamarina psichiatrinės ligoninės etatinė gydytoja. Kas yra džiugu, kad gydytoja puikiai kalbą lietuviškai.

— Gladys Girvelytė-Muzik, su sūnum atostogauja Punta del Este, Urugvajuje. Ten būdama vadovauja grožio saloniui IVAN, kuris randasi Edificio Santos Dumont. Tel.: 8-2496 ir 2988.

— Muzikas Jonas Kaseliūnas, iš Kolombijos, malonėjo prisūsti pliušta 25 metų lietuvių iškūrimo minėjimo programų - kvietimų. Kas įdomaujasi, gali gauti ALB Redakcijoje. Platesniams mūsų skaitytojų susipažinimui — kitoje vietoje talpiname išsilais.

— Juozas Piečiukonis, su žmona Ona Bingelyte ir dukterimiš Maria ir Ana išnuomoja dideles patogumus vasarotojamas Mar del Platose: c. 30 — Cabrero 3018. Norintieji prašom kreiptis laišku.

— Eduardo Pilikauskas su žmona Vera Samoliuk ir dukromis Alicia ir Susana, vasaroja savo va sarnamye San Clemente del Tu yu.

— Emilia Vainoraitė-Branchi, po ilgesnės ligos baigia sveikti. Gydėsi savo namuose, Buenos Aires mieste, vaiku, brolio Jono Vainoro ir kitų giminėlų lankoma.

— Vincas Trajacksonas su žmona Marta Francia vasaroja Kordobos kalnuose, Villa Rumipal, Kartu su Jz. Zavicko Šeima, gyvenami pastarųjų viloje.

— Juozas Vinkšnelis su žmona Emilia Drevinskaite ir dukra vasojo savo vasarnamye Miramar.

— Lucija Mitraitė Cepenienė vasaroja Pinamar.

— Vladas ir Janina Nedzviegaitė Rimšai vasario mén. 23 d., 01 val., vyksta į JAV aplankytį dailininką Joną Rimšą, Vlado broli, gyvenantį Santa Monica, Kalifornijoje. Ta proga aplankys ir kitus giminęs JAV ir Kanadoje. Kelionėje išbūs apie mėnesį laiko. Jų sūnus, studentas Richardas, kuris ankščiau lankėsi JAV, ši kartą šeimininkaus namie kol tėvai sugriš.

— Dr. Vincas Širmenis su žmona dr. Giedre Domjanaityte, iš Penn., New York., J A V., sausio 22 būvo Buenos Aires. Jie vyko su gydytoju ekskursija, 15 dienų turų aplankė: Ecuadoro — Quito, Peru — Lima, Argentina — Buenos Aires ir Río de Janeiro — Brasil. Cia sutiko Vladę Malėlaitę Survilienę ir perdayv linkėjimus driei. Aldonai Jasutytė Kavaliauskienė.

— Carlos Gaidimauskas su žmona dre. Violeta Deveikytė vasaroja Kordobos kalnuose, Villa Rumipal.

— Ivan Muzik, Gladys Girvelytės vyras, 9 grožio salonų savininkas, vasarodamas Mar del Platose, vadovauja Mar del Platose skyriams kurie randasi: Lamadrid 2136, tel.: 3-3842, ir Miramar — Edificio Fernicola, c. 25 Nr. 620, local 7.



Geriausias Sveikatos Šaltinis — Sūraus Vandens Maudynės Recreo - Pileta — "LIETUVA"

Už parko "LA SALADA"
Konstancija K. Masiokienė ir Rafael Castro, vedėjai
SEIMYNIŠKA NUOTAIKA
Virtuvė - Bufetas - Baras
POPULIARIESKOS KAINOS
Šeštadieniais ir sekmadieniais lietuviška muzika
specialus autobusas iš Liniers.
Priveža: Col. 122-S, 236-S, 80-S, 226-S, 21-S, 91-S.
Patogus privačiamas privatiniai automobiliai.
UŽSISAKIUJAMI DUODAMI LIETUVIŠKI PIETUS
PAVIENIAMIS IR GRUPAMIS SALEJE
NUO PARQUE LA SALADA
SPECIALUS AUTOBUSAS VELTUL.

Naujų Metų proga prisimena ALBalsą

Gerbiamoji A. L. Balo Redakcija

Sveikindamas su Naujais, 1974 metais, siunčiu Giro Postal apmokėjimui laikraščio, kuri tvarkingai gaunu tolimate Kordobos provincijos miestelyje, Bellville.

Jūsų, Jonas Žaranskas

Sveikindamas su naujais metais siunčiu Giro Postal, padengimui mano prenumeratos, ir truputi paramos mūsų visų myliam laikraščiui. I Villa María laikraščiui ateina tvarkingai.

Jūsų, Jonas Gudonis

Prenumeratas apsimokėj:

Irena Staškevičiūtė,
Liūdas Jakavicius,
Argentinos Lietuvių Centras,
Juozas Tumasonis,
Pijus Sruoginis,
Vytautas Galčius,
Albertas Franckevičius,
Antanas Repečka ir \$ 5 aukų,
Jurgis Rudaitis ir \$ 5 aukų,
Apolonija Komisaraitė

Rymavčienė,

Jurgis Rauba,
Antanas Aleksa ir \$ 50 aukų,
Jonas Ašmėgas ir \$ 250 aukų,
Dr. Juan Martin Daujotas

ir \$ 5 aukų,

Kazys Petraitis ir \$ 15 aukų,
Jose Fernando Valečka,
Mykolas Miselis ir \$ 5 aukų,
Viktoras Katilius ir \$ 10 aukų,
Magdalena Petraitytė-Zubienė,

Kazimieras Kapočius,
Juozas Piečiukonis,
Viktoria Kavaliauskaitė

Cerniauskienė,
Kastantas Lapinskas,
Antanas Židėlis,

Adelė Lužytė Zuozienė,
Julija Adomaitytė
Dzenkauskienė,

Jonas Kiaulėnas,
Antanas Kalpokas,
Antanas Matulis ir \$ 40 aukų,
Alfonsas Čipinis ir \$ 25 aukų,

Jonas Krīstolaitis ir \$ 50 aukų,
Zuzana Suokaitė Gulbinienė

ir \$ 15 aukų,

Pranas Suokas,
Stasys Bražėnas,
Paulina Giedraitytė Menčiūnienė,

Olga Mitraitė Bušinskienė

ir \$ 40 aukų,
Jonas Jacunkis,
Juozas Ramonas,

Kazimieras Keblys ir \$ 10 aukų,
Balys Kulionis,
Vincas Tamulionis ir \$ 5 aukų,

Vladė Grūšauskaitė Petrauskienė,
Jokūbas Šimas ir \$ 5 aukų,
Juozas Vieraitis ir \$ 5 aukų,
Jonas Brazys,

Liūda Klimatiytė Švedienė,
Elena Butkutė Gasevičienė,

Elzbieta Juodeikytė
Krapavickienė,
Adolfas Večiūnas,

Jonas Astravas ir \$ 30 aukų,
Antanas Chmiliauskas,
Marija Brazinskaitė Vidunienė,

Balys Repečka ir \$ 5 aukų,
Luis Lemberis,
Kazimieras Urbanavičius,

Kazimieras Verbickas,
Viktoriaj Brazdeikytė Hukienė,
Petras Makarevičius,

Jonas Gimbutas,
Vladas Mulokas,
Marija Mikolaitytė,

Pranas Valantiejus,
Petras Bironas,
Ona Juskevičiūtė Vozgirdienė,

Stasys Majauskas,
Kastantas Mikėnas,
Povilas Pivorūnas,

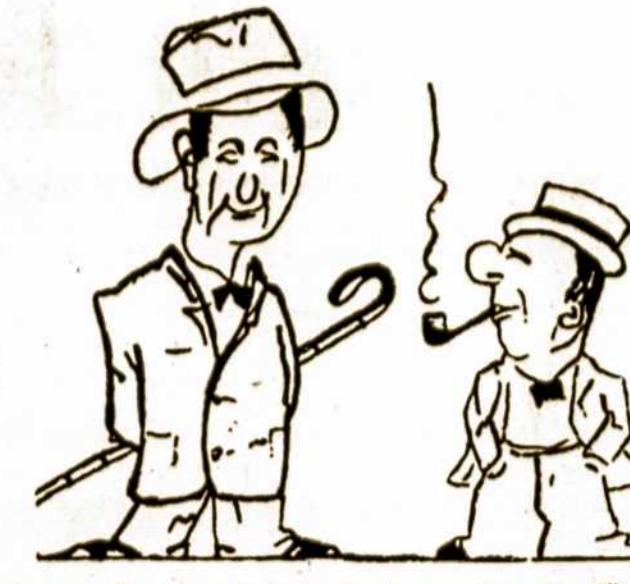
Adelė Paskevičiūtė Baršauskienė,
Antanina Urbanaitė Sereikienė,
Balys Babickas,

Gasparas Zamukas,
Stasys Zaukas,
Stasys Tatoris,
Robertas Vekelis,
Inž. Vladas Venckus,

(Selėk tėsinys)

Dėkojame visiems už apsimokėjimą ir prašome visus pasiekti jų pavasyd.

Administracija.



Draugų nenumink, kad nespėjai pradžioje metu užsimet už laikraščių. Gegužinio vajaus proga galėsi užsisakyti, ir gausi dovanų literatūros. Girdėjau, AL Balo Leidyklė rengiasi išdantį kelių šimtus išomių lietuviškų knygų gegužinio vajaus proga.

INSTITUTO DE CIRUGIA OCULAR

Directores: Dr. Humberto J. Mayorga

Oculista Cirujano

Dra. Eugenia V. Cikstas de Mayorga

Oculista Cirujano Niños

Consultorios equipados con aparatos e instrumentos de avanzada en el tratamiento ocular.

25 de Mayo 257, 3er. piso Consultas:
MORON (2 cuadras estac.) Lunes a sábado de 15 a 20 hs.
Solicitar hora: 628-1179
Particular: 629-6309

NATALIA LAKIJE R TRADUCTORA PÚBLICA NACIONAL

TUCUMAN 844, Of. 14 — Tel. 392-5027 — CAPITAL TODA CLASE DE TRAMITES

Traducciones — Fotocopias — Llamadas
Legalizaciones — Jubilaciones — Pasaportes etc.
Horas de oficina: de lunes a viernes de 10 a 20 horas

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENGE JUMS PASITARNAUTI PERKANT —
PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. Tel. 757-4691
Susisiekimo priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Bokos ir Constitucion kolektyvas 51.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto.

URBONAS

JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,
GÜEMES 3852; Telef.: 760-5377
Villa Martelli (Vicente Lopez)

Moderniškiausias fabrikas, gaminia geriausios rūšies valų pendzelius, šepečius šluotos, ir kitus valų-šerų išdirbinius.

Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

Tomás Yarlorie e Hijo

LAIDOJIMO ISTAIGA. PUOŠNUS AUTAI VESTUVĖMS

Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos šermenims.

Avda. Riestra 6929 — Villa Lugano — Tel. 601-3271

Skyrius: Larrazabal 3684.

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ISTAIGA

Valentin Alsina 2220 Tel. 208-9734-208-9328

Laidotuvų reikalus tvarko patys savininkai

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselia de Trotta

"CASA TROTTA"

LAIDOJIMO ISTAIGA

Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms

HUMAITA 1620/31 - TEL. 208-6331 - VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

Telefono: 243-5654

Casa central: Av. H. Irigoyen 11070, Tardera

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS —

SEPELIOS — CASAMIENTOS

Moteris ir Pasaulis

MOTERU IR VYRŲ BAUBAS — SENATVĖ

Kaip vyru, taip moteris (ypač moteris), labiausiai gąsdinantis reiškinys yra ne kas kita, kaip nuolatos didėjanti metų naštą ir artėjanti senatvę.

Didėjanti metų naštą, nežūrint kaip stojiskai tą naštą žmogus suktum, visvien tai yra kaip prakurdintas kelionės laivas, nors tas jūreivis žmogus dar norėtų save kelionę tęsti.

Siame rašinyje, pasinaudodami rašytojos Susan Sontag žymiai su trumpintomis mintimis, atpasakojamoj formoj, mėginsime tą senėjimo procesą ir su juo susijusias problemas, aptarti. Čia minimos rašytojos vėliausioji knyga — "Styles of Radical Writ" nesenai išėjo iš spaudos.

Cia minima autorė kategoriskai taria, jog senėjimo procesas daug mažiau pažeidžia vyru, negu moteris ir tai abiem frontais — fiziniu ir mentalitetu atžvilgiais. Girdi, jau esanti beveik išgyvenusi žmonės taisyklę, jog vyrams — "leidžiamas senėti", netekant jiems jokios "bausmės" už tai. Priešinga padėtis susidaranti su moterimis... Jos yra gražios, patrauklios ir "nebaudžiamos" tik tol, kol jaunos, tačiau jaunystė ne pasilieta višta laiką su moterimis. Ir jos sensta, nustoja grožio privalumą, o tada ir prasideda tarsi moters "baudimo periodas".

Jeigu, girdi, vyro žmona miršta, jam pasiekus pusamžio metų skaičių ir, jeigu jis panorsta vėl vesti, jis dairosi už save žymiai jaunesnės žmonos. Ir tas dairymasis dažniausiai esas sėkmingas. Vyramas gauna jaunesnę žmoną. Bet jeigu moteris patampa naše pūlamžyje — jai beveik nebės progū gauti už save jaunesni vy... .

Taigi, ypač moterims, lenktyniauti su kalendoriumi beveik neįmanoma, tuo tarpu vyrams, bent kaikuriems, tose lenktynėse dar gana gerai sekasi. (Juk ir nesenai mires pasaulinio meno garstybi — Pablo Picasso, nors miči turėdamas 91 metus amžiaus, prie žmoną daugiau negu du

kartu už save jaunesnę — Pr. A.).

Senėjimas vyrams, nors nemalonus reiškinys, bet esas pakenčiamas, kitu, netgi, adorujamas. Senėjimas moterims — jau esas tikrai baisus dalykas, nes kartu su tuo procesu pasikeičia visas moters gyvenimas, tarytum ištisas teatras.

Mat moteris, iš pat jaunystės dienų, privalanti būti aktori, nora ji ir neprilausyt teatrini scenai. Esą, būnant moteriškos lyties žmogumi, reikia būti tarytum pačiu teatru, nors perkeltine prasme.

Tas, girdi, perkeltinės prasmės "teatras" — moteris, nuolat ir nuolat turis būti apsiūpinti reikiamais kostiumais, apšvietimu, reikiamais stilizuotais gestais. Iš pat vaikystės dienų mergaitės, jei ne motinos ar vyresnės sesers, tai paties gyvenimo esančios mokomas ypatingai rūpintis savo apsirengimu, elgsena ir grožio siekimi bei jieškojimu, dažnai netgi su patalogišku perdėjimu. Todėl moterys, nuo pat vaikystės dienų ir per visą gyvenimą linkusios daugiau žiūrėti į veidrodį, negu berniukai ir vyrai. O koks, girdi, baisus jausmas jas apima, kai iš veidrodžio į jas pažvelgia raukštėtis bepradės veidas...

Vyro ir moters senėjimo ženkli, ypač jų veiduose, esą, visai skirtingoje proporcijoje. Vyro veidas visą jo gyvenimą esanti neatiskirama jo kūno dalis, moters gi — priešingai. Visa vyro kompleksija, kartu su jo veidu, rodanti vyro vyriskumą, jo energiją, jėgą, ir, netgi, protini pajėgumą. Kontrastinis reiškinys esą su moteriškuoju veidu vien todėl, kad moters veidas esanti visiškai atskira moters kūno dalis. Moterys savo veidą traktuojanti taip, kaip didiliniams drobės gabalą, ant kurio piešia paveikslą. Ir moteris savo veidą nuolat palaiko, nuolat taiso, nuolat gražina, bet... kiek jai baimės ir siaubo, kai tas "paveikslas" — tampa jau nebepataisos?... Kitaip sakant, moters veidas, bent pakol ji jauna, yra emblema, ikona, vėliau, nežiūrint kokį dar pakaitala jam pritaikin-

Nuo pat jaunystės, iki senatvės moterų idealas esą: plona figūra, švelni, elastinga odą, lengva muskulatūra ir švelnūs judesiai. Šitokią viziją moterys norinčios išlaikyti savyne kuo ilgiau. Ir kaip bausi joms pasidaro, kaip jau nebebjégia tai padaryti...

Senatvės artėjimas, ypač moterims, yra pasibaisėtinis reiškinys, deja, nuo kurio nė viena negali pabėgti ar pasislėpti. Nežūrint kokių egzotiškų kremus moteris naudotų ir kokių griežtai nustatyti dietų laikytusi, nė viena negalinti pabėgti nuo artėjančio veido raukštėmis išraižymo, liemens sustorėjimo.

Moteris grožio turtas esąs daug reikalingesnis negu vyrams. Moterys norėtų kuo ilgiau ir kuo daugiau išsilaikeyti savo išvaizda ir grožiu bent priimtinomis vyru tarpe, tuo tarpu vyrams — tas nelabai arba visiškai nesvarbu.

Gera vyro išvaizda — teikia jo gyvenimine tik "bonus priedą", bet ne psichologiskai reikalingumą.

Grožis — esas moterų biznis visuomenėj, bet, vienkart, tai esas ir teatras, vaizduojas moterų vergiją šiame pasaulyje. Mat, gal taip esą todėl, kad tik vienintelis moterų standartas — grožis šiame pasaulyje sankcionuojamas. Daug geresnėj padėtyje esą vyrai, nes jie — sveriami, anaipolti, netik grožiu, kūno sudėtimi, bet ir kultūra, gražiu išsiauklėjimu ir pan.

Vyrai, girdi, percidami iš vaidykstės i vyro amžių, visiškai nesisieloja (jiems ir nereikia to darysti), kai jie praranda švelniją, jokio grubumo, jokių raukšlių neturinčią, odą ir kitus vaikiškus švelnumus. Tuomet jis (vyras) savo pirmokyštį (vaikišką) patrauklumą pamaînas kitu (vyrišku) patrauklumu. Jo patamsėjės veidas, pasidaręs, netgi, šiurkštus parodas jo normalų brendimą, o vėliau (irgi normalų) senėjimą...

Kas kita esą su moterimis. Kickvienas (amžiaus išsauktas) jos odos patamsėjimas ar pašiurkstėjimas, kickviena raukšlėlė ar linijelė, kickvienas bepraižiantis plaukas, jau tikras moters baubas...

Tad, tokios bėdos ir tokie galimi priviliumai senstančių vyru ir moterų. Ne be reikalo, jeigu

— Leonas ir Ona Petrušionyté

Mušketai rengiasi vykti aplankyt duktės Violetos ir Žentės Vytautės Pačkauskė su anukais, dabar gyvenančius JAV. Ta proga aplankys ir kitus giminės gyvenančius Chicagoje ir kitur.

— Vicente ir Elida Ziberkaitė Deveikiai-Pipirai, sausio mėn. 17 d., 74 metų, susilaikė antros duktės. Jauni tėvai ir vyresnės sesutė Eliana, 3 metu, džiaugiasi Carinos atsiradimui.

— Vytautas ir Birutė Petrauskaitė Daratėnai, su sūnumis ir Petronelė Petrauskienė, vasaraja Mar del Platoje.

— Antanina Krancevičiutė Ališauskienė 70 metų amžiaus proga būvo pagerbtā sūnaus Roberto su marčia, suruošiant Jos pagerbimo vakarienę, kurioje dalyvavo daug Ališauskų giminėi ir draugų. Pavažinti svečiai sugiedojo Ilgaius metų sukaktuvininkai.

— Romualdo F. Laurinavičius ir Sulema Caramanico, sausio 30, 74, susilaikė pirmagimės duktės kuriai suteiktas vardas Veronica.

vyras nedrysta pasisakyti savo amžiaus, jis skaitomas ne vyrišku, jei moteris — tai normalu...

"M." - Pranys Alšėnas.

IS KAUNO ATVYKO

Z. TUMOSAITĖ

Sausio 26, 74, per Dakar, Skandinavijos linijos lektuvu atvyko į svečius, pas sesutę, prieš 4 metus mirusio Petro Liubinsko našlę, Oną Tumosaitę Liubinskienę, gyvenančią savo gražiuose namuose Floridoje, jaunesnioji sesuo Zuza-na Tumosaitė, iš Kauno.

Sesutės nesimačiusios 47 metus turi labai daug ką papasakoti viena kitai apeci labai skirtingus pergyvenimus. Zuzana jau pensininkė, kaip lygai jos sesuo Ona. Pasesutę žada pavideti porą menesius.

Reikia manyti, kad sesuo vienai sudarys progū plačiau susipažinti su lietuvių gyvenimui Argentinoje, kad sugržusiu turėtų ką papasakoti.

— Mokytoja Juana Macaitytė po ilgesnio būvimo JAV, daugiau sia Chicagoje, pabaigoje 73 gržo Argentinon, savo tėvų Vlado ir Genovaitės Braženaitės žindin. Bi rutiečių namuose, Adroge, sausio 20 buvo suruoštos gražios suktuvės.

— Severina Laučkaitė Žilvytėnė su dukra Marta, Brone Laučkaite, Br. Eidukonai, A. Auštrai, Aukštikalniai vasarajo savo vasaraniuose Miramar.



S. L. Arg. Tautinių šokių ansambliams minint 7 metų sukaktį ir 1973 metų Kalėdinės Eglutės proga, gruodžio 15 išvyko labai išpuodinga šventė. Pr. Ožinskio nuotraukoje momentas: sukaktuvinių žvakucių užpūtimas. Galė stalo pirm. R. Stalioraitis, jo dešinėje vadovė Irene V. Simanauskienė, Monika Balčiūnaitė, Irene A. Stankevičienė. Kairėje: Olga Ž. Casas, kurios jau 7 metų kaip dirba ši taip svarbū tautinių darbų su SLA jaunim.

TRUMPAI

— Estanisloas Triučionis su žmoja Eugenia Brazinskaite, vaikais Eduardu, Lidia, ir uošve, Elena Stukaite Brazinskiene, atostogas praleido San Carlos de Bariloche. Savo automobilium aplankė visas turizmui idomėnes vietas.

— Elena Butkutė Gasevičienė, su dukra Lucile ir žentu bei vakaicias vasarajo Kordobos kalnuose, prie ežero Calamuchita.

— Juan Cemaška, sausio 6, 74, grįždamas iš savaigalio atostogų, su žmona Marcela Paspirgelyte ir vaikais: Pedro, Zuzana ir Bety, susidurus jų automobiliui su sunku vežimiui, sunkiai sužeisti. Pamažu sveiksta.

— Antanas Chmieliauskas su žmona Justina Mykolaitė visą sausio mėnesį vasarajo, savame vasarnamymje Mar del Platose.

GERIAUSIA DOVANA

Lietuvos Operos solistų

NOREIKOS ir DAUNORO

16 lietuvių dainų

PLOKŠTELĖ

Šiančiamas į visas užienių šalis už 5 dolerius. Užsakymus su apmokoju siūlyti žinio adresu:

J. L. Suarez 5684,
Villa Lugano — Buenos Aires.
nù 30 perq. gaunama

A. L. BALSA

JUOKAI

Tai smulkmena

Per pasikalbėjimų valandą su tėvais apie vaikų mokslą mokytojas sako motinai:

— Su jūsų sūnum reikalai pras toki: jis sunkiai skaito ir rašo.

— Tai smulkmena, pone mokytojau, — atsako motina. Mes gana turtingi. Vėliau mano sūnus galés pasisamdyti sekretorę.

Ruošiantis į šokius

Motina, pastebėjusi į šokius einančią savo septyniolikmetę dukrą sportiniu guminiais padais apavu:

— Dukrele, pakeisk odinius padais batukus, nes šie tau lips prie grindų.

— Néra reikalo, nes mes šokdami pėdų nejudiname iš vienos.

— Dr. SOFIA GINTYLA Reumatologų ligų specialistė

Ligonius priima savo kabinetą:

Gualeguaychú 4104,
Tel. 50-7846.

Kitom dienom prasytį val.
Pirm., treč., penkt. 17-18 v.

ALBERTO SKREBUTENAS
Contador Publico Nacional

Contabilidades - Impuestos

Nacionales y Provinciales

Balances

Santo Domingo 5815
Tel. 28-8128

Atsarga gėdos nedaro

Moterėlė geležinkelio stotyje priejo prie traukinius praleidžiančio pareigūno ir kulkiai paklausė:

— Kada traukinys eis į šiaurę?

— 3:30 val., — atsakė pareigūnas.

Kai tas traukinys praėjo, ji vėl paklausė:

— O kada traukinys eis į pietus?

— 4:17 val.

— Trečią kartą ji paklausė:

— O kada traukinys eis į rythus?

— Sivakar 8 val.

Kai dar kartą ji priėjo, tai paklausė:

— O kada traukinys eis į vakarus?

— Traukinio į vakarus šivakar jau nebebus. Tik rytoj vakare.

— Vili, eik še, — šuktelėjo moterėlė nuošalai kiutojusiam berniukui, — dabar jau saugiai galime pereiti per geležinkelį.

Dr. RICARDO L. IVOSKUS, Advokatas

Independencia 273
Villa Ballester

Tel. 758-9344

— Tel. 758-1212

Pirm., Treč., ir Penkt.

nuo 18 iki 20

Palkimai, nuomo, persis-

Korespondentai rado

"MINDAUGAS" MINI
VASARIO 16

Vasario 10 Beriso lietuvių D. ja "Mindaugas" mini Vasario 16 sekantai:

17:30 Mišios Maria Auxiliadora bažnyčioje.

20:30 Pilietais minėjimas D. jos bustinėje, Napoles 4260, Beriso.

Visus kviečia dalyvauti.

D-jos Valdyba.

P a d e k o s :

Kalėdinės loterijos laimėjimui paskirstime, pagal Nr. 877 Bronius Akcinavičius išlošę, D-jos Mindaugas loterijoje, \$ 1.500 L.

Ačių darbščiom narei D-ja Mindaugas dabar, gavusi iš loterijos pelna galės ivykdinti savo seną svajonę, nupirkštai dalį šalutinio žemės sklypo, kad kas nors ne (si) painiotu, ir vėliau trukdytų susirinkimams, ir ypatingai pobuviams.

Už pasidarbavimą padėka priklauso:

J. G. de Stočkūnas, Jančienc, M. B. de Dellauchies, B. V. de Maškinis, V. B. de Persico, A. de Perotti, A. de Jočys, S. de Gabrūnas, J. L. de Grīška, E. V. de Šaulys, S. S. de Mikelaitis, kuriuos pasidarbavo gruodžio 22, surošiant parengimą.

D-jos "Mindaugas" V-ba.

GRAŽIOS LIETUVAITĖS VESTUVĖS

Silvia Graciela Majauskas, Klemeno ir Lucijos Zinaidos Davidenaitės Majauskų vyresnioji dukte, sausio 19, 74, ištekėjo už Juan Carlos Ares, Banco de Provincia valdininko.

Po Registro Civil formalumų moterystės palaiminimas įvyko bažnyčioje San Antonio de Padua. Prie altoriaus jaunosis palydėjo KI. Majauskas ir America Palmeri de Ares. Gražiai papuošta bažnyčia būvo pilna jaunavedžių šeimų — draugų.

Iškilmingos vestuvių vaisės įvyko Salon Cristal de Merlo, kuriuo se dalyvavo 120 kviestų svečių. Iš lietuvių dalyvavo: Jaunosios senelai Antanas ir Stefa Novovorskaitė Davidėnai, sesuo Aličia su savo sužedotiniu Carlos Bruno. Močiūtė Veronika Majauskienė, krikštatėvis K. Mankus su žmona, Dana Mankutė su vyrui ir vaikais. K. Maslionis su žmona ir dukra. Pedro ir Carlos Mačinskai su šeimomis, Rosa Kairytė su vyrui ir vaikais, J. Kiaulėnas su žmona, daug jaunojo draugų ir bendradarbių iš Banco de Provincia.

Gausiai apdovanoti jaunavedžiai būvo nuvykę į San Carlos de Bariloche. Sugržę apsigyveno savo namuose, Merlo. Ona.

— Konstancija Gegžnaitė Pečiukoniene sunkiai apsirgusi, 27. 1.74 patalpinta Lomas de Zamora ligoninė. Jos vyras, St. Pečiukonis ir sesuo Elzé Butkuvienė stropai rūpinasi ligone. Mūsų laikraščio ilgamečiai skaitytojai ir remėjai linkime greito pasveikiimo.

— Luis P. Viskatis su žmona Sara Martínez ir sūnumis Luis ir Fabian vasaroja San Bernardo.

● YEEBA. "Dulce Amargo" ir "Los 7 Hermanos" parduodama Kioske B° Gral. Paz, priešais Ed. 6 Villa Celina.

● GUILLERMO NEUMAN HALINA ENDE Traduc. P. Nacionales a. Uruguay 546, piso 6 TE. 40 — 8645 Vertimai iš visų kalbų. Ikiškomi giminimo metrikai. Sutarkomi dokumentai. Pilietybė — Palikimai Skubas išplidimas.

● 25 METŲ NUO LIETUVIŲ ISIKŪRIMO KOLOMBIJOJE PAMINĖJIMAS

Minėjimo data:

1974 m. Vasario mėn. 15, 16, 17, 18, 19 — 24 d.d.

Rengėjų adresas:

Lietuvių Kataliku Centras,

Apart. Aero 19-70 MEDELLIN, Colombia, S.A. - Tel. 45-29-24 ir 41-96-86.

Pastaba:

Visi atvykusieji naudosis suvažiavimui išgautomis nuolaidomis.

PROGRAMA

Vasario 15 — 16,45 val. Hamiltono Lietuvių Taut. Šokių Viešinto Gyvatara sutiktuvės aerodrome ir 19 val. vakarienė Nutibara viešbutyje.

Vasario 16 — 15 val. Minėjimo Akto Marfa Auxiliadora salėje, 19 val. tik su lietuvių pamaldos ir vakarienė Lietuvių Centre, Caile 32A, Nr. 72A-20.

Vasario 17 — 10 val. Pamaldos Katedroje Arkivyskupui dalyvaujan. Po mišių vainiko padėjimas prie Kolumbijos išlaisvintojo Simón Bolívar paminklo dalyvaujan pučiamuji orkestrui.

Vasario 18 — Gyvatara pavanejimas po žymesnes turistines vietas.

Vasario 19 — 20 val. Gyvataro koncertas teatre Pablo Tobon Uribe.

Vasario 20 — Gyvataro ir delegacijos išvyka Bogoton tolimesnei programai ir pasimatymui su Respublikos Prezidentu.

Vasario 24 — Gyvataro koncertas Barranquilla mieste.

TRUPUTIS DUOMENY

Pirmutiniai treminiai i Kolumbiją atvyko 1948 m. pavasarį tarpininkaujant Lietuvių Katalikų Komitetui — įkurto 1946 m. keturių liet. kunigų ir kelių pasaukiečių, atvykusiu prie II-ajų Pašaulinių Karų. Iki 1952 metų Kolumbijon įvažiavo apie 500 lietuvių, kurių daugumas apsistojė Bogotoje ir Medelline. Tremtiniai bendruomeninis ir kultūrinis gyvenimas prasidėjo 1949 metais, kada Bogotoje ir Medelline buvo išrinktos jau iš pačių tremtinii aplynkių valdybos.

Prieš 5-erius metus Medellino dienraštis "El Colombiano" — 1969.8.21 laidoje LOS LITUANOS straipsnyje tarpe kitko rašė:

Lietuvių, prieš 20 metų įsijungę į mūsų valstybinį gyvenimą, sudaro vieną iš organizuojančių, darbščiausiu, nuo kitų išskiriančių etninė grupių mūsų bendruomenėje.

Norime paminėti pirmujų lietuvių imigrantų atskelėmą Kolumbijon ypatingai atžymint, jog lietuvių yra laisvę, tvarą ir darbą mėgstą žmonės. Ivairių šakų specialistai talkina mūsų tėvynės išsvystyme.

Lietuvių jiems yra idealoji Tėvynė. Jų myli, gerbia ir prisimeina. Tautinių Švenčių dienose ją prisiminę apdainuoja bei atžymia šokias akysė ašaroms žvilgent.

J.K.

● Ieva Gerybaitė Daunienei nomuoju du kambarius žiema ir vasarą, su visais patogumais: virtuvė su degamomis dujom, maudinė šiltu vandeniu, šaldytuviu. Tartis asmeniškai ar laišku Pje. Lamadrid 215, La Falda, Sierras de Cordoba.

● SUGEDUS LEDAUNEI pašaukite Adolfo Romeiko telefonu 208-0317 ir Jtai ledauinė vėl veikus pukiausiai. A. Romeiko turi ilgų metų praktiką apšaldymo tehnikoje, iš kas svarbiausia, yra sąsiuvinis savo darbe.

● Tintoreria CONTINENTAL J. J. Sartoris, sav. Pavieniai ir urmo darbai Ramírez 1474, Tel. 923-0114 Skyrius: Piedrabuena 5365, V. Lugano.

● GUILLERMO NEUMAN HALINA ENDE Traduc. P. Nacionales a. Uruguay 546, piso 6 TE. 40 — 8645 Vertimai iš visų kalbų. Ikiškomi giminimo metrikai. Sutarkomi dokumentai. Pilietybė — Palikimai Skubas išplidimas.

● 25 METŲ NUO LIETUVIŲ ISIKŪRIMO KOLOMBIJOJE PAMINĖJIMAS

Minėjimo data:

1974 m. Vasario mėn. 15, 16, 17, 18, 19 — 24 d.d.

Rengėjų adresas:

Lietuvių Kataliku Centras,

Apart. Aero 19-70 MEDELLIN, Colombia, S.A. - Tel. 45-29-24 ir 41-96-86.

Pastaba:

Visi atvykusieji naudosis suvažiavimui išgautomis nuolaidomis.

PROGRAMA

Vasario 15 — 16,45 val. Hamiltono Lietuvių Taut. Šokių Viešinto Gyvatara sutiktuvės aerodrome ir 19 val. vakarienė Nutibara viešbutyje.

Vasario 16 — 15 val. Minėjimo Akto Marfa Auxiliadora salėje, 19 val. tik su lietuvių pamaldos ir vakarienė Lietuvių Centre, Caile 32A, Nr. 72A-20.

Pastaba:

Visi atvykusieji naudosis suvažiavimui išgautomis nuolaidomis.

LIETUVOS EKSKURSANTAI BOSTONE

1973 metu, gruodžio 25-27 dienomis Bostone lankesi iš Lietuvos 24 asmenų ekskursija, kurios tarpe buvo pradedant plačiai ir už Lietuvos ribų išgarsėjusio styginiu kvarteto nariai ir baigiant Mažeikių rajono kolchozo pirmminuku.

Dienomis ekskursantams buvo rodomas miestas, o vakarais jie turėjo progos susitikti ir pabendrauti su vietos lietuviu.

T E V Y N E Š N E K A

— Fernando Valečka nuo jaunu dienų dirba kaip statybininkas. Prieš kuri laiką sudarė bendrovę su Jz. Gintyla, ir ima stambesnės statybas. Jų specialybė — namų pertaisymas, nuo drėgmės izoliavimas, baseinai. Reikalė kreiptis: Fray Justo Sarmiento 1631, Florida-(M), Tel. 797-3324 ir 748-0606.

— Eduardo Lapaitis, talentinges menininkas už savo metalo kūrini "Kometą" laimėjo premija 330.000 urugvajaus pezų. Jo kūrini nupirkto Urugvajaus muzejus.

— Morta Navickaitė Augienė jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje. Gydos namie vyro Stasio Augio slaugoma, draugių bei pažiustamu lankoma.

— Vincas Mužiūninkas, S. L. Arg. 4-to Skyriaus veikėjas sunkiai serga. Patalpintas ligoninėje Durand, sección Coronaria.

— Ricardo Mušketas su žmona Luci Oniki vasarojo Miramar ir Mar del Platose.

— Dr. Rosa Miškūnaitė su vyrui dr. Walter Beereke ir vaikais vasarojo Urugvajuje viešėdama pas Stefanią Guščinaitė Alonso, Montevideo mieste. Jos mamaityė, Veronika Masalskytė Miškūnienė, vasarojo Miraram.

— Bruna Paulauskaitė Žiboliene iš vasario 5, 74, patalpinta ligoninė Fiorito. Jā lanko motina, vyras, Jonas Žibolis, vaikai ir pažiustami. Linkime greito pasveikimo.

— Juozas Žvirblis, kaunietis, Švedų valšiaus, 1908-tais metais atvykė į Argentiną, sausio 28, 74, paminėjo savo amžiaus 90 metų sukaktį. Jo žmona Morta Ramanauskaitė mirė prieš 8 metus. Jo sūnūs, Juan, tragediškai žuvo prieš 4 metus. Garbingas jubiliatas jau čiasi gerai ir sako: aš bu kiaulėnos — né vienos dienos... Marti, Marija Skirkaitė Žvirblienė, prie kurios jis visą laiką gyvena, gerai prižiūri visą amžių buvusi taksita, kuris gyvena laimingą pensininko gyvenimą.

— Antanas Smolskus — Vilniaus Konservatorijos studentas.

— Vytautas Kybartas — Lietuvos radio ir televizijos pranešėjas.

— Pranas Treinys — Vilniaus Valstybinio dramos teatro diretorius.

— Jurgis Fledžinskas — Lietuvos Valstybinio styginių kvarteto dalyvis.

— Kornelia Kalinauskaitė — Fledžinskienė — Lietuvos Valstybinio styginių kvarteto dalyvė.

— Rūta Staliliūnaitė — Kauno Valstybinio dramos teatro aktorė.

— Večislovas Urmonas — Kauno Medicinos Instituto profesorius.

— Genovaitė Dobrovolskytė — In turisto darbuotoja — anglų kalbos vertėja.

— Pranas Sinkevičius — Kultūrinių Ryšių su Užsienio lietuvių draugijos referentas.

— Be oficialių priėmimų, koncertu, svečiai turėjo progų arti pabendrauti su Amerikos lietuviuose ir amerikiečiais, vieni kitus painiformuoti apie savo gyvenimą. Lankei daugelio namuose.

— Šios ekskursijos Amerikoj lan-

kymosi proga vietinių lietuvių turėjo progos pasigérėti Lietuvos muzika, daina, tautiniai instrumentai, juos valdančiaisiais menininkais. Spaudos žmonės pasidalino nuomonėmis apie spaudą ir jos reikšmę.

— Juozas Malikonis — Kauno mu-

zikinio teatro solistas.

— Eugenijus Paulauskas — Lietuvos Valstybinio styginių kvarteto dalyvis.

— Elena Saulevičiūtė-Zabulienė — Vilniaus valstybinės operos ir baletų teatro solistė.

— Petras Kukenis — Vilniaus miesto prekybos valdybos viršininkas.

— Romualdas Kulikauskas — Lie-

tuvo Valstybinio styginių kvarte-

to dalyvis.

— Juozas Malikonis — Kauno mu-

zikinio teatro solistas.

— Eugenijus Paulauskas — Lietuvos Valstybinio styginių kvarteto dalyvis.

— Vytautas Radaitis — "Literatūra ir Menas" žurnalo vyriausias redaktorius.

— Jonas Simaitis — Mažeikių ra-

jonų žurnalistas.

— Tintoreria CONTINENTAL J. J. Sartoris, sav.

— Pavieniai ir urmo darbai Ramírez 1

Parengimų Kalendarius

Lietvių Gyvenimo naujienos

Pradedam naujus veiklos metus!

Argentinos Liet. Senelių Židinėje šiuo metu kovo 10 d. 12 val. ruošiamasi.

PIETŪS — ASADO

Bus ir kita išvairia programa. Visi kviečiami gausiai dalyvauti.

Bilietus prašome išsigyti iš anksto arba užsisakyti telefonais: V. Grigaitis 83-7119, J. Mičiūdas 601-1765, Liet. parapija 208-5027, J. Čikštės 67-5663.

A.L.S. Židinio Valdyba.

— Inž. Vito Janulionis su žmona Irene Jankute ir dukra Celia vasarojo Kordobos kalnuose, vietovėje Thea, Dique de los Molinos, Villa Giardino.

— Antanas Kairys su žmona Ona Sabutyte ir dukra Elsa, ženčia Jorge Casaburi ir vaikaičiais: Silvia, Eduardo, Patricia ir Cynthia, vasaroja savo vasarnamijyje San Clemente del Tuyu.

— Julius Mičiūdas su žmona Juana Vaštakaitė ir vaikais Luis ir Graciela vasarojo Mar del Plata.

— Ind. Jonas Sudnus visą vasario mėn. atostogauja, savo ištaigingame departamento Miramar.

— Jonas Tamošiūnas su žmona Emilia Bžeskaite ir dukra Juana vasarojo Kordobos kalnuose lankydami gražiausias turistines vietas.

— Albertas Brazys su žmona Maria E. Arrazio ir dviejų metų dukra Carina, vasaroja Santa Teresita.

— Inž. Francisco Krapavickas su žmona Janina Gasevičiūtė, vasarojo Punta del Este, Urugvajuje. Sugrižę iš Urugvajaus baigė atostogas Kordoboje su kitais šeimos nariais.

— Alfonsas Karosevičius su žmona Julija Kavaliauskaitė, dukra Silvia ir žentu vasarojo Urugvajuje.

— GIMIMO METRIKAI: Bladauskui, Taliūnaitei, Misiūnui, Misiūnaičiui, Rutkauskui, Braženai, Genovačiui, Vaskelytei, Andriuškevičiui gauti. Atsiūmti ir naujus užsakytis kreiptis antradieniais nuo 15 iki 19 val.

POILSIS MAR DEL PLATOJE
Antano Budinio viešbutis
veikia išsitus metus,
Ruta 88, Klm. 4, (eas. 31)
c. 186, Nr. 1750, Bos. Grande,
Mar del Plata.

ADVOKATAS
Dr. Edgardo R. Solis
SKYRYBOS-PALIKIMAI
TESTAMENTAI - NUO-
MOS - HIPOTEKOS
PARANA 123, 8 p., Of. 196
Telefonas: 40-1690
Darbo val.: nuo pirm. iki
penkt. nuo 19:45 iki 21 v.

VIAJES SILVA SRL
Florida 683, p. 9 - 73
Tel. 392 - 9135-0957
9420-0217-1052
Gal. Arax - 392-6822
Organizuojant ekskursijas
lėktuvaus ir laivaus
i Lietuvą ir visas
kitas šalias.
Direktorius-valdytojas
Dr. Petras A. Staneika

ELECTRONICA DNIPRO
Instalacion y Service de:
Sistemas integrales de
sonido - Amplificadores
Hi-Fi - Musica Funcional
Bafles - Grabadores
Intercomunicadores - TV
Video Portero
Montiel 5661
TEL.: 601 - 7994

KAD ATEITYJE TAS...

NEPASIKARTOTU!

A.L. Balso Redakcija gavo net keletą laiškų, su priekaištu, o taigi ne vienas asmeniškai pareiškė, kodėl taip atsitiko su buvusio N. Lietuvos konsulo Jurgio ir jo žmonos Onos Draugelytės nuosavybę, Kordobos kalnuose, Las Jarillas vietovėje, kad po jų mirties sveitimi pasinaudojo jų turtu, o lietuvių kolonijai, kuri nekarta ištiese brolišką ranką Kučinsksam, nicko.

Juk Jurgui ir Onai Kučinskams išvykti iš vokiečių okupuotos Lietuvos padėjo, pirmoje eileje Stasė Galeckaitė ir jos vyras, Argentinos konsulas Arnaldo Barsanti. Bet lešu kelionei parūpino Emilija Taraškaitė Čekanauskienė, ir inž. Jono Čekanausko šeima visokais atvėjais globojo Kučinskus. Gelbėjo ir kiti jiems sunkiai laikais tik sugrižus iš vokiečių teriojamos Lietuvos, ir bégant nuo naujo karo su Tarybų Sąjungą. Iš kur pas J. Kučinską atsirado tas atsiribojimas nuo lietuvių visai nesuprantama.

Kaip kas gali pasakyti, kad jiems gyvenant toliau nuo masyvių lietuvių kolonijų telkinį nutruko ryšys. To tikrai negalima pasakyti, nes Kučinskus kaip labai gerbiaus savo tautiečius, dažnai lankydavo lietuvių. Bet labai dažnai atvykus, Jurgis Kučinskas nelabai išleisdavo. Ar tai iš baimės ar dėl kitų priežasčių, sunku šiandiena pasakyti.

Kad taip būvo liūdija šie faktai: Adomas Burba, perskaitės A. L. Bals, kad Kučinskai sirgiliuoja, birutėčių paragintas, su žmona Eugenia Kavaliauskaitė, kurie tikrai būvo pasiryžę daug padėti, nuvyko aplankyt. Padarę arti 1.000 kilometrų kelio vos antra dieną išsirašė i vieną, kad pamatyti kokoje padėtyje jie randasi. Bet kas iš to. Kaip jie nupasakojo, J. Kučinskas labai gudriai, ir gana išmintingai, jiems išdėstė, kad jis pats atvyks į Buenos Aires ir apie tai nuspės savo artimais. Bet Burbai, ir niekas, taip kaip savo aust, Kučinsko čia nematė.

Inž. Jonas Čekanauskas su žmona K. Povilauskaite, kuris yra J. Kučinskų krikščiaus, nuvykęs padarę apie 500.000 m/n. pezų išlaidų, taipgi nepriėjo prie konkretaus susitarimo.

Dabar su Naujajetiniuose sveikinimais gavome įdomį laišką iš čia gimusio ir aukštą vieta užimantį FIAT automobilių gamykloje, S. L. Arg. 6-to skyriaus veikėjo, Juan Carlos Jankūno, kuris su didžiausia nuostaba rašo: "Dar gerokai prieš Kučinsko mirti, buvau nuvykęs su konkretiaus pasiūlimais, jiems padėti, bet beklebenant duris mačiau, kad žmonės slapstėsi už langų adverijų ir nenorėjo net paklausti kas ir kokį reikalą pas juos atvykės".

Taip pat atsitiko ir su Arturo

PIRMA NEGU PAČIUPINĖJĘS PAUOSTYK!

Londone Scotland Yard išpėja laiškų gavėjus ir paketus, kad gautos siuntinius pirma pauostytų ar neatsiduoda migdolų, arba mareiponų kvapu, nes tais kvalpais atsiduoda sprogstančios medžiagos.

Taip pat yra charakteringos riebių ant ipakavimų dėmės.

Ispėjimai neatidarinėti įtartinų siuntinių skelbiamas spaudoje, iš kabintas geležinkelių stotyse, autobusuose ir kitur.



JOZOAS ZAVICKAS,

"LA NUEVA" mosaiku gamyklos savininkas po 32 metų atsakomybė darbo, sukuręs solidžią gamykla Boulogne Sur Mer mieste, nuo šių metų pradžios pasitraukė į pensiją. Pardavė mašinas ir išnuomavo imones pastatus kitiems. Sveikiname Juozą Zavicką, kad vyro pasitrukti i tikrai užpelnėja pensininkų luomą. Nuobodžiauti Juozui Zavickui tikrai neteks. Vadovaudamas imonei jis rasdavo laiko dalyvauti visuomenėje, dažnai būdamas Argentinos Lietuvos Centro Valdyboje ar šiaip gelbédamas kur tik reikia. Dabar būdamas liuosėmis, galės dar labiau pasireikšti visuomenės veikloje.

Gronskiu, kuris su savo motina Elzbieta Jasiūnaike buvo nuvykę, tik per didelį vargą būvo išleisti į vieną, bet prie nieko konkretaus nepriekia. Vėliau būvo nuvykė A. L. Balo bendradarbis Romualdas Jospaitis ir daug kitų tautiečių, bet niekas nieko konkretaus su Kučinsku nesutarė. A. L. Balo Redakcija siuntė net kelius laiškus su apmokėtu atsakymu, klaušiant kokia pagalba jiems reikalinė ga ir į juos nagaudavo jokio atsakymo.

Aišku, kaip ten besilankantieji patyrė, kad to miestelio vieninteliai prekybininkai, kitataučiai, taip gudriai prie Kučinsko prisitaikė, kad jam jie tapo lyg kokie giminės. Kaip vėliau teko patirti jie iš Kučinskų ir pinigų pasiskolino, kuomet jie pardavė namus Banfield mieste už kelius milijonus, kad tik sueit į didesnę "giminstę". Taip atsitinka su daugeliu vienišų žmonių, kurie šalinasi viešumos, ir išvairias derybas, veda su visokais naudagaudžiaisiais.

Todėl Juan Carlos Jankūnas rašo, kad visuomeniškos institucijos turi savo tautiečių likimui susirūpinti daug ankščiau negu jie patenkia į svetimo turto medžiotojų pinkles, tuomet būs išvengta tokiai liūdnų atsitikimų.

P. Šiaulietis.

ŽINOTINA LIETUVIAMS VASAROTOJAMS

Dabar vasaroti netik madinga bet ir reikalinga. Gyvenant mėnesiuose, kur veikia išvairios gamyklos kurios teršia ora visokiausiai chemikalais, ypatingai vasaros metu, kuomet žmogus nori į plaučius ištrauktis daugiau oro yra net pavojinga. Todėl būtina, ir ypatingai tiems kurie dirba gamyklose, išbėgti į gamtą.

Labai svarbu pasirinkti kur praleisti savo atostogas. Turtuoliams, kuriems pinigas yra antracilis dalykas, nesunku pasirinkti. Dabar Argentinoje yra labai daug ir gražių vietų, bet ir labai brangių, kuriuos darbininkui nepriekiaus.

Nuo seniau būvo žinomas lietuvių Petro ir Sofijos Šinkūnaičių Dudų pensionas, c. 14, Nr. 1159, Miramar mieste. Pasirodo, kad Dudai visą laiką dirbdami toje srityje padarė didelę pažanga. Jie dabartiniu laiku sutalpina patogiai virš 20 vasarotojų, o pietautoju pas juos būna dar daugiau, nes ju virtuvė ir maistas yra nepaprastai geras ir aptarnavimas pirmos rušies. Visi kurie yra vasarų Dudų pensione džiaugiasi. Geru sudaryta proga pamatyti netik turistines vietas Mar del Plata, Kordobą, kur Ji su giminėm buvo 10 dienų, La Plata, muziejus, ligonines. Visi tautiečiai kurie turėjo progos pažinti daktarę norėjo kuomet nors pasitarnauti, kad jos viešnagė būtų juo idomėnė ir prasmingesnė.

Ji sūnus Pedro dar didelę pažanga nuosavibėi pirkime-pardavime Immobiliaria ASTARSA kompanijoje. Su darbu susijusiai reikalaus dažnai skraido į Buenos Aires. Sukūrė ūsimos židini, pažiūrė labai gražią vilą, kuri pirmiau visame Miramar mieste.

Jz... kas.

— Teofilius ir Carolina Gavonytė Sadkevičiai netoli Peugeot automobilių fabriko turi gražų ūkių. Dėka lietuviškam darbušumiū ūkis sutvarkytas lietuviškai: Jame yra visko: pieno, lietuviškų sūrių, medaus, išvairių vaisių. Pas malonius Sadkevičius atsilankę, jautiesi kaip Lietuvoje.

— Enrique Kalpokas, aukštasis Citroen automobilių gamyklos parciugūnas, su žmona Estella Bezdride ir vaikais, vasarojo San Clemente del Tuyu.

— Stasys Vitkauskas nuo peršalimo gydomas ligoninėje Santojanė. 1 aukštasis, lova 70.

— Raul J. Stalioraitis, S.L.Arg. pirm. su tévais Juozu ir Veronika Morkūnaite vasarojo Mar del Plata.

— Albertas Stalioraitis su žmona Olga Cyžiūtė ir vaikais vasarojo Kordobos kalnuose. Ten susitiko su lietuvių kordobiečiais ir iš kitur vasarojančiais kordobos vasarvietėse.

— Julio Šimėnas su žmona Gloria Lorezi, 2-jų metų sūnum Guillermo ir 5 metų dukra Mariana, vasaroja Mar del Platoje, savo departamente.

— Andres Stančikas su žmona, ir sūnum vasaroja Santa Teresita, savo vasarnamijyje. Kartu vasaroja tévai Pranas ir Marija Radzevičiūtė Stančikai.

NAUDINGA SKELBTIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALE!

DR. MARIJA BIELIŪNIENĖ ISVYKO Į JAV

Virš dvejų mėnesių pavėsėjusi Argentinoje pas savo motina Domelę Povilovičiūtę Klyvoblokienę, pussererę Migueliną Klyvoblocką Alonso, pussererė Šeima ir dėdienę Jadvygą Koledaitę Klyvoblockienę bei tolimesnį giminingą, psichologijos daktarę Mariją Klyvoblockaitę Bieliūniene, vasio 1, Aerolineas Argentinas lektuvu išskrido į Miami, kur, kaip ji sakė, pabūs tilti dvi dienas, Vašingtone 2, New Yorke, kur turinti giminių, pasiliskiant 5 dienais, ir tuomet pasuks namų link — per Copenhaga, Stockholmą, Helsinkį, Leningradą pasieks Vilnių, nes vasario 27 turinti pradėti eiti pareigas, Naujosios Vilnijos psichiatrinėje ligoninėje.

Dr. Bieliūniene netik tarpe savo giminių bet ir net išvairių pažiūrų tautiečių tarpe, naudojosi ypatinga, sakytume netik simpatija bet ir privilégija. Po poros savaicių išvėjimo ūsimos uždarame ratelyje, ji per Ratelio Lietuvą parenginė 13.1.74, susipažino su platesne visuomenė, ir tuo to laiko būvo kiečiamama visur į parangimus bei pas ūsimas. Jai būvo sudaryta proga pamatyti netik turistines vietas Mar del Plata, Kordobą, kur Ji su giminėm buvo 10 dienų, La Plata, muziejus, ligonines. Visi tautiečiai kurie turėjo progos pažinti daktarę norėjo kuomet nors pasitarnauti, kad jos viešnagė būtų juo idomėnė ir prasmingesnė.

Kadangi dr. Bieliūniene prieš pora metų susipažino su T. Lietuvoje išvėjusiu Ratelio Lietuvą, veikėjų Silvestru Kažukausku, ir tuomet įdomavosi Argentinos lietuvių gyvenimui, tad nereikėjo geresnių rekomendacijų. Čia turėjo tiek daug pakvietimų pabūvoti ūsimose, suėjimose. Būvo tautiečių kurie pirmą ūsimą pamatė viešnają, padavę savo buto raktus ir pasiūlė naudotis kada tik patinka. Lietuvių gydytojų būvo kiečiamama aplankyti ligoninės, kaip darė sulig galimybės.

Dr. Irene Gikis būvo nusivėžusi į psichiatrinę Jose Borda (Vieytes) ligoninę, Ed. Pilikauskas palydėta lankėsi Melchor Romero net dvejais atvėjis. Būvo valdiškoje ligoninėje Fernandez ir privatiškoje Hospital Britanico. Taip, kad galės T. Lietuvoje padaryti pranešimą, apie čionikišti, ne tik lietuvių gyvenimą bet ir iš savo profesijos sryties.

Ratelyje Lietuva viešnai būvo suruoštos gražios išleistuvės saušio 19 ir įteikta atminčiai Argentinos vaizdu albumas su visų dalyvių parašais. Sausio 26, Ratelio Lietuvą patalpose dr. Bieliūniene padarė pranešimą apie gyvenimą T. Lietuvoje. Daugiausia iš

savo sryties. Kalbėjo apie dabar teikiama medicinos pagalbą, aukštai pastatytą profilaktiką, apie preventyvinę mediciną, kuri teoriuje labai panaši į teikiama Argentinoje.

Su dideliu įdomumu išklausė susirinkusieji pranešimą dėkojo daktarei, kad rado laiko ir turėjo noro pasidalinti su savo tautiečiais apie nūdieninių gyvenimą Lietuvoje. Pokalbiui vadovavo T. Adomonis.

Ne viena proga viešnia sakė: "Mes pergyvenome būsi karą, vysiūkius nedatekliai, broliudystė (fratricida), bet dabar mes gyvename. O Jūs, kiek man teko patirti, man labai gaila. Ypatingai mano motinos ... Jus neturite dvasinio gyvenimo ... Turtas, dar neviskas gyvenime ..." Su nekantrumu laukime dr. atsiliepimą apie patirtus išpužius Argentinoje ir kitouse kraštus.